

Kelecsényi Tóth Mária

Vállalatunk munkaközössége büszke azokra a dolgozóira, akik hónapról-hónapra csak ki-
fogástalan minőségű terméket gyártanak. Azok közül, akik szívügyükné tekintik a minőség
kérdését, a gyári védjegy hírnevének öregbítését, bemutatunk néhányat:

A felső sorban balról jobbra: ÖTVÖS MARGIT, HRINCU VIORICA, MARTON ERZSÉ-
BET, KAUFMANN MÁTYÁS. Alul balról jobbra: ZIMMERMANN MARIA, STANA ECATERINA,
HOZDOVITS MAGDA és UJJ JÓZSEF.

Méltó a bizalomra

1 Már több, mint egy éve a CFR Fűtőház munkása. Amikor ide jött és megkérdezték tőle, hol szeretne leginkább dolgozni, egyszerűen válaszolt:

— Ahol szükség van rám.

— A speciális készülékekkel.

Mit szólsz hozzá?

— Jó, igyekeznék foglalkozni.

Igy került Péntek András IMSZ tag a mozdonyok speciális készülékeit javító műhelybe, a Fűtőház egyik legfontosabb részlegére. Egyesek kétkedtek abban, hogy a csendes, halkszavú fiú helyt tud majd állni. Tul nagy feladatnak tekintették számára a speciális készülékek javítását. A műhely legelső dolgozója — a kommunista — azonban mellé álltak, segítettek. A szakmában igen járatos Ambru Teodor „Édesapám” alá vette.

És Péntek András minden egyes itt töltött nappal előbbre haladt a nagy hozzáértést, felkészültséget igénylő szakma „titkainak” elsajátításában. Nem szégyellte megkérdezeni, ha valamivel nem volt tisztában és munkatársai mindig türelmesen segítettek, tanították, válaszoltak kérdéseire.

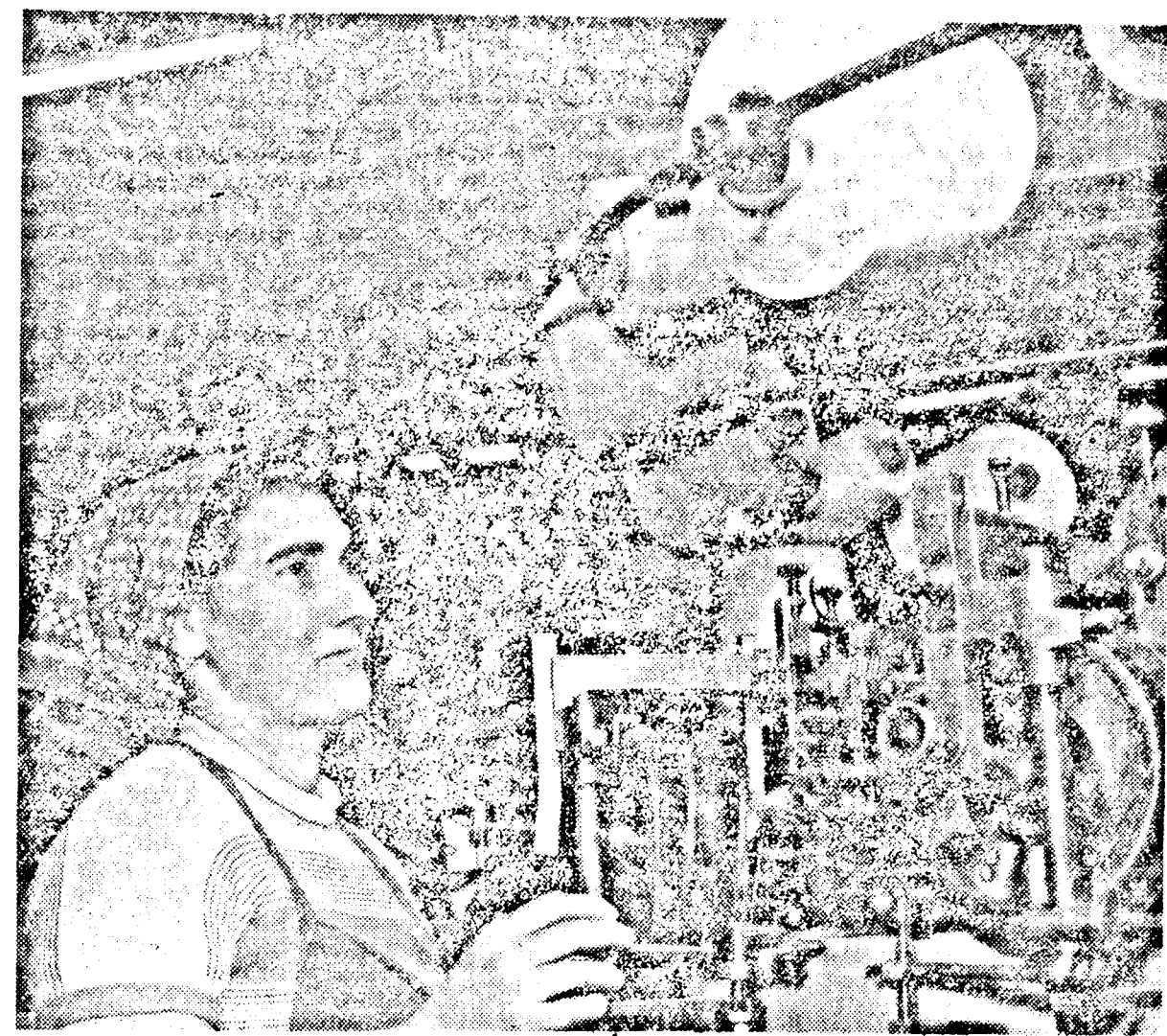
2 Teltek a napok, hónapok. Egy hónap, kettő, három, hat és máris lepergett egy teljes esztendő. Péntek András bebizonyította a dicsőítményét, hozzáértését. Pontos, jól végezi a speciális készülékek: szivattyúk, porlasztók, jékek, stb. javítását. Ahogy mondani szokás, „belejött” a munkába, bármit is lehet bízni.

★ Minőség: 100 százalék.

★ Napi feladatok teljesítése: 100 százalék.

★ Fegyelmet kifogástalan.

És a három adat mindennél ékezőbbül jellemzi a fiatal



A Vörös Triko gyár körkötő részlegén fiatal lányok és asszonyok vigyázzák a gépek munkáját. Ha elszakad egy szál, pillanatok alatt megkötik a máris zug, dolgozik a modern, nagyteljesítményű gép. Nincs megállás. A részlegen sok kitűnő munkás tevékenykedik. Ezek közé tartozik Hodorogă Maria is. Előirányzatát rendszeresen 20–22 százalékkal szárnyalja fel és nem kevesebb, mint 575 tőjt takarít meg.

Fel kell számolni a mulasztást

(Folytatás az első oldalról.)

Az eredményt ért el. A mellette dolgozó Caia Ioan állatgondozó tehenei kezdetben jobbak voltak ugyan, de rendszertelenül végezte az állatok etetését s az egyik nap reggel 5-kor kezdett fejni, a másik nap viszont 7 órakor és így a tejhozam alacsonyabb volt.

A hizosertésnél alacsony volt a szaporulat. Ugyanakkor a rendszertelen gondozás következtében — az előirányzottól jóval hosszabb ideig tartott a hizálás, több takarmányt etettek és nem teljesítették a hizosertés szerződésében vállalt átadási tervét.

A 1963-as évi tervben további fejlődést irányoztak elő az állattenyésztésnél. Ugyanakkor tervbe vették azt is, hogy növelik az állatok hozamait is. A gazdaságban minden lehetőség meg van a tervfeladatok teljesítésére. Ehhez azonban az szükséges, hogy kellő időben megtegyék az intézkedést fogantatásnak, biztosítsák az állatok jó takarmányalapját s elsősorban azt, hogy kora tavaszról késő ősziig minél nagyobb mennyiségű zöld takarmányt elessenek. E cél elérése érdekében hasznosítani kell az említett parlagon heverő fűféléket. Nagyobb figyelmet kell fordítani a másodvetésekre, fel kell javítani a legelőik termőképességét. Ugyanakkor idejében gondoskodni kell arról, hogy a nyár folyamán a növények szarvasmarha állományt hegyi legelőre, nyári táborba küldjék. A gazdaság vezető ta-

nácsa az említettek keresztülvitele érdekében már számos intézkedést fogantatott eddig is.

Fontos tényező, hogy a gazdaság vezető tanácsa az állattenyésztési mérnökkel együtt, selejtezzék ki azokat az állatokat, amelyek tenyésztésre vagy tejtermelésre nem alkalmasak. A gazdaság vezető tanácsa tegye meg a szükséges intézkedést annak érdekében, hogy olyan kollektivistákat küldjenek az állattenyésztési részlegre, akik szerettel nevelik az állatokat, értenek gondozásukhoz s ilyekeznek munkájukkal minél jobb eredményt elérni. Ugyancsak a gazdaság vezető tanácsára hárul az a feladat, hogy ebben az évben rendszeres szorgu ellenőrzéssel biztosítsa az állattenyésztő részlegen az állatállomány betartását.

A világoz Ion Slavici kollektív gazdaságban nagy szükség van az említett intézkedésekre, mert abban az esetben, ha az említettek közül bármelyiket is mellőzik, az állattenyésztési részleg továbbra is hátráltatja majd a gazdaság fejlődését, erősödését, a tagok jólétének növekedését.

Sportolók világbajnokság

A Román NK és a Lengyel NK közötti válogatott ökölvívó mérkőzésre az Európa-kupa keretében vasárnap, március 3-án 19 órai kezdettel kerül sor a floresceni sportcsarnokban.

A mérkőzésen a román csapat a következő összeállításban (a súlycsoportok sorrendjében) veszi fel a küzdelmet: C. Ciuca, N. Puiu, A. Olteanu, F. Patrascu, I. Dinu, V. Mișu, B. Badea, I. Monea, St. Cojan és V. Marliutan. A visszavágó március 17-én lesz Varsóban.

A déli-amerikai kosárlabdabajnokság hetedik napján Brazília 116:40 arányban győzte le Bolíviát, Peru 65:49-re Chiléet, Paraguay pedig 58:50-re Ecuadorot.

A bajnokságban Peru vezet 10 ponttal az öt mérkőzésből, majd Brazília következik 8 ponttal négy mérkőzésből és Paraguay 7 ponttal.

Egy habarovszkban megartott sulyemelő versenyen Vlagyimir Kaplanov (Sovjetunió) új világsúcsot állított fel a könnyűsúlyú nyomásban 186 kg-os teljesítménnyel. A régi világsúcsot ugyancsak ő tartotta 135,590 kg-os eredménnyel.

Kilenc ország sportolói (Bolgár NK, Magyar NK, Német DK, Lengyel NK, Román NK, Svédország, Finnország, Csehszlovák SZK és Jugoszláv SZK) jelentették be részvételüket a hagyományos kötöttfogású birkózó versenyre, amelyet április 12. és 14. között rendeznek Moszkvában Ivan Poddubnij emlékére. Minden ország egy-egy versenyzőt indíthat mind a nyolc súlycsoportban.

Egy Manchesterben megtartott barátságos ökölvívó mérkőzésen Dave Charnley (Anglia) kisválosúlyú Európa-bajnok a 6. menetben küttes győzelmet aratott Joe Brown volt amerikai világbajnok fölött.

A viareggioi nemzetközi ifjúsági labdarugó tornát a Sampdoria olasz csapat nyerte. A genovai Sampdoria a döntőben 2:1 (1:1) arányban legyőzte az FC Bologna ifjúsági csapatát.

A Svovjetunió válogatott csapata harmadszor is megnyerte a jéglabda világbajnokságot: a döntő mérkőzésen 8-0-ra győzte le Svédország válogatottját. A mérkőzésen jelen volt IV. Gusztáv Adolf svéd király, aki a találkozó végén átnyújtotta a szovjet csapat kapitányának a világbajnoki megilletet serleget és gratulált kiün-külon minden szovjet játékosnak.

(Agerpres)

A gépi berendezések gazdaságos kihasználásáért

A Husfeldolgozó Vállalat korszerű, nagyteljesítményű gépekkel felszerelt szofronyal részlegének dolgozói tudják jól, hogy a terv teljesítése, sőt túlszárnyalása jelentős mértékben függ a berendezések gazdaságos kihasználásától, helyes karbantartásától.

A feladat sikeres teljesítése érdekében számos ésszerű intézkedést fogantatottak. Először is fontos utasításokat dolgoztak ki a berendezések kezelésére vonatkozóan, megállapították a gépek működésének periódikus ellenőrzését, ugyanakkor biztosították a gépészek és munkások rendszeres szakmai kiképzését. A termelő részlegeken a szocialista verseny főtörvényét közzé írtatták be a gépek helyes karbantartására és működtetésére irányuló feladatok. Különleges figyelmet fordítottak a hűtőberendezések, gőzvezetők stb. helyes karbantartására.

A javító-karbantartó műhely dolgozói, szorgalmas, kiltartó munkával arra törekedtek, hogy maradéktalanul teljesítsék a rájuk bízott feladatokat, „menet közben” elvégezzék a kisebb-nagyobb javításokat. Különösen kitűnik jó munkájukkal Radoczy György, Stefa-

nescu Teodor, Curetean Ioan, Baráth Imre és mások.

A jó eredmények mellett azonban még mindig vannak hibák, hiányosságok, melyek akadályozzák a termelés zökkenőmentességét. Nehézségekkel küzdöttünk a segédanyagok: fűtőanyag, karbid, villanygőz stb. beszerzése terén, ami nem egyszer okozott zökkenőket munkánkban, hozzájárult ahhoz is, hogy többször megkéstünk az aprólékok határidőre történő elkészítésével. Ezen a téren a felelősség az aradi Husfeldolgozó Vállalat anyagellátó osztályára hárul, amely nem tudta időben teljesíteni feladatát. Hiba az is, hogy a főgépész osztály munkaközössége és Stejan Gheorghe elvtárs nem foglalkozott kellő mértékben az újítások és ésszerűsítések, valamint a kisgépésítés kérdésével, bár problémák voltak: egy daru villamosítása, új felvonó üzembehelyezése stb.

Ezeknek a feladatoknak a teljesítésével sikerül még kiemelkedőbb eredményeket elérni a termelésben.

Kaszás András, levelező

Városunk vízellátásáról

1962-ben városunk vízművel-nél számos bővítési munkát hajtottak végre: új kútakat fúrtak és a szolgáltatót víz mennyiségének növelése érdekében átalakításokat végeztek a gyárban.

E munkálatok során szükségessé vált a vízkészítő berendezés egy részének üzemén kívüli való helyezésre. Ezzel párhuzamosan különböző átalakításokra került sor, melynek eredményeként a városnak szolgáltatott vízmennyiség 40 százalékkal lesz nagyobb az eddigénél.

A munkálatok sikeresessé tették a vezetékek keringő viz irányának, valamint nyomásának többszöri változtatását, sőt a vízművel: időleges leállítását is. Ennek következtében a vízbe nem mindig lehetett teljes mértékben kiszűrni a benne lévő vas- és mangán-maradványokat, illetve a ferroaranyuszókat. A változó nyomás következtében a vezetékekben felborult a vízben lebegő részecskék egyensúlya.

1963 januárjában befejeződtek az átalakítási munkálatok. Az új kútakat üzembe helyezték és teljes kapacitással megkezdte működését a vízsűrítő berendezés, oly módon, hogy az ivóvíz összes jellemzői megfelelnek a megadott szabványoknak.

A gyárban végzett munkálatokkal egyidőben új laboratóriumot is létesítettek üzemünk mellett, amelynek korszerű felszereléseivel naponta ellenőrzik a víz minőségét.

Az új berendezések illeszkedéseivel a vízművel: kellő kapacitással rendelkeznek ahhoz, hogy még nyáron is megtegyék a szükséges és nyomású vízzel lássák el városunk legmagasabb épületeit is.

Vannak azonban még olyan épületek városunkban, amelyekben a belső vívezetékek csövek mérete nem felel meg a vízfogyasztás által támasztott követelményeknek. Ezekben az épületekben a tulajdonosok kötelesek gondoskodni bővebb keresztmetszetű csövek lefektetéséről,

mivel a jelenlegi helyzetben nem lehet megfelelő nyomású vízzel ellátni az illető háztömbökben lévő összes lakásokat.

Abban a célból, hogy mind nyomás, mind vízmennyiség tekintetében megfelelően elláthassuk városunk lakosságát, ebben az évben megkezdjük nagymértékű vívezetékcsövek lefektetését.

Mindenkit érdekel

sét, amelyek egybeurkolják majd a városi vízvezetékkel. Ilyen hurok jétesül a Kővárosi út, Aurel Vlaicu út, Victoriei út, valamint a Lenin körút, Drăgălina körút és Arelat tér között. Ilyen módon a víz megállás nélkül áramolhat majd a csövekben és nem fog megkérkedni a vezetékek végén.

Annak ellenére, hogy az átalakítási munkálatok befejeződtek és az új és régi berendezések teljes kapacitással megkezdte működését, a vízvezetékben még mindig találhatók lebegő mangán és vasrészecskék. Ez annak tulajdonítható, hogy — mint már említettük — a munkálatok során lehetetlen volt a mangán és a vas teljes kiszűrése a vízből. Ugyanígy télen a fagyveszély miatt nem volt lehetőség a vízvezetékek megfelelő mosására és tisztítására.

Annak érdekében, hogy minden fogyasztó részére megfelelő minőségű vizet biztosítsunk, vállalatunk intézkedéseket tett a város egész vízhálózatának alapos átmosására. Ennek során a víz folyási sebességének növelésével kitisztították a csöveket keletkezett lerakódásokat. Nehány órával a mosás után az adott csőszakaszban a nyomás csökkent, a víz rendkívül zavarosra vált, majd fokozatosan tisztult.

Szükségesnek véljük, hogy a lakosságot értesítsük a csövekben végzett mosási munkálatok időpontjáról:

FEBRUÁR 28-AN a Víznyűvek és a színház közötti csővezeték kerül sorra.

MÁRCIUS 1-ÉN a Mos Ajun — Vörös Hadersberg útja — Lenin körút közötti rész, egészen a Liceum torig.

MÁRCIUS 3-AN a Liceum tér — Romanilor út közötti terület és Drăgăsanu városnegyed egy része.

MÁRCIUS 4-ÉN az Avram Iancu tér — Drăgăsanu — Dimitrov és Kogălniceanu utca közötti terület.

MÁRCIUS 5-ÉN az Eminescu, Dimitrov, Mărăsesti és Horia utca közötti városrész.

Mihailovici Ilie a Városi Közművek főmérnöke

(Folytatás a 4-ik oldalán)

59 javaslat egy hónap alatt

A Vagonygyárban 21 belső erőforrásokat kutató bizottság tevékenykedik. Ezek januárban 59 javaslatot nyújtottak be, amelyek közül 53-at elfogadtak és 40-et már alkalmaznak is. Különösen kiemelkedő a gépkarbantartó részleg 17-es számú bizottságának sikere, amely az egyik javaslat alkalmazásával 37,765 lej értékű megtakarítást biztosított. A befejező részleg 6-os számú bizottságának egyik javaslata 18,000 lej értékű megtakarítást eredményezett. A géposztály 16-os számú bizottságának egyik javaslata révén havonként 648 lej értékű megtakarítást könyvelhetnek el.

A kapitalista világ ifjúságának életéből

A New York Times cikkében foglalkozott Kennedy elnöknek az amerikai ifjúság kérdéseivel kapcsolatos kongresszusi üzenetével. A cikk többek között azt írta: „Nehéz lekéseadni az üzemet, mivel tudatosan nagy az aránytalanság a probléma felmérésére és Kennedy elnök szerény javaslatai között.” A New York Times, az USA munkügyi miniszteriumának statisztikái adatait idézve rámutat, hogy 1970-ig a 25 éven aluli fiatal munkások száma több mint 6 millióval fog gyarapodni 1980-hoz viszonyítva. Ezeknek az ifjaknak nagy része azok sorából kerül majd ki, akik nem fejezték be egyetemmel tanulmányukat és nem rendelkeznek a produktív munkához szükséges szakképzettséggel, s ilyenképpen gyarapítani fogják a munkakeresők számát.

A lap nem tartja kielégítőnek a helyzet orvoslására előterjesztett elnöki javaslatokat. „Sokkal merészebb eszmékre van szükségünk, hogy szembeénekezzünk az elkövetkezendő évek

sínylődő Spanyolországban az ifjúság helyzete ugyanolyan súlyos, mint a többi dolgozó. Miguel Servet 12 éves gyermek 1960 szeptemberében lépte át első ízben az egyik madridi szakszkola küszöbét. Azóta napok, hetek, hónapok teltek el. Az egykori életvidám gyermek ma csak az árnyéka önmagának. Miguel kijárta a kizsákmányolás kegyetlen iskoláját, megismerkedett a megáldatatlansággal, vereséssel és éhséggel, kénytelen volt ifjú erőt elpazarolni, hogy a vállalkozásaitól megmenthesse magát. A tancsekkodás évei csak bántat és kétségbeesést hoztak számára. De meg emelt a szülősebb dal, hogy TBC-ben megbetegedett és elvesztette munkaképességét. Így kitérta sincs arra, hogy egyhamar munkát találjon az országban, ahol a

megy is olyan nagy a munkanélküliség arányszáma.

Csaknem valamennyi kapitalista országban az ifjak alapvetően kisebb az idősebb munkásoknál, még akkor is, ha szaktudásuk egyenrangú. Angliában például a gépiparban dolgozó 20 éves ifjak 40 százalékkal kisebb bért kapnak, mint egy felnőtt munkás.

Ugyanez a megkülönböztetés észlelhető a fiatal munkásokkal szemben a munkavédelem, a társadalombiztosítás, a szakképzés terén, vagyis az élet minden területén.

A fiatal munkás minden kapitalista országban nagy nehézségekkel találja magát szemben, amikor kilép az életbe. Éppen ezért a fiatal munkások nagy tömegei vesnek részt a társadalmi igazsáért, a dolgozók létevért, a békeért vívott küzdelemben. Alig néhány hétrel ezelőtt eszajlott le a haiti tanúk és diákok általános sztrájkja Francois Duvalier cionk kormányának elnyomó csk. ellen.

Tizenegyedik forduló 1963 június 9: Aranyosgyéresi Sodronyipar — Temesvári VSK; Dési Unirea — Tordai Arisul; Nagyvárad Crisul — Cugiri SE; Nagyvárad Crisul — Kolozsvári MSE; Aradi CFRTA — Szatmári ASDM; Petritai Jui — Dési Unirea.

Tizenkettedik forduló 1963 június 16: Aradi Vagonul — Marosvásárhelyi Muresul; Nagyvárad Crisul — Cugiri SE; Aranyosgyéresi Sodronyipar — Tordai Arisul; Szatmári ASDM; Temesvári VSK — Nagyvárad Crisul; Kolozsvári MSE — Cugiri SE; Nagyvárad Crisul — Dési Unirea; Kolozsvári MSE — Aradi CFRTA.

Tizenharmadik forduló 1963 június 23: Nagyvárad Crisul — Tordai Arisul; Marosvásárhelyi Muresul — Kolozsvári MSE; Aradi Vagonul — Temesvári VSK; Aranyosgyéresi Sodronyipar — Petritai Jui; Dési Unirea — Aradi CFRTA; Cugiri SE — Nagyvárad Crisul; Szatmári ASDM — Nagyvárad Crisul.

Figyelmes
kiszolgálás